

## 安全にお使いいただくために

安全にお使いいただくために.....	2
使用・保管上のお願い.....	7

## サポートとサービスのご案内

サポートのご案内.....	11
保証と保守サービスのご案内.....	12
トラブルチェックシート .....	14
エプソンプロジェクター連絡先リスト .....	16

# 安全にお使いいただくために

取扱説明書および製品には、製品を安全にお使いいただき、お客様や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、絵表示が使われています。その表示と意味は次のとおりです。内容をよくご理解いただいた上で本文をお読みください。

<b>△ 警告</b>	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
<b>△ 注意</b>	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

## 絵表示の説明

### 行為を禁止する記号



禁止

分解禁止

接触禁止

水ぬれ禁止

水場での  
使用禁止不安定設置  
禁止

### 行為を指示する記号



指示

電源プラグを  
コンセント  
から抜く

## 警告

次のような異常のときは、すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いて、お買い上げの販売店、またはエプソンサービスセンターにご相談ください。



電源プラグを  
コンセント  
から抜く

- ・煙が出ている、変な臭い、変な音がする。
- ・本機内部に水や異物が入った。
- ・本機を落としたり、ケースを破損した。

そのまま使用を続けると、火災・感電の原因となります。

お客様による修理は危険ですから絶対にしないでください。

異常が生じたとき、すぐにコンセントから電源プラグを抜けるように容易に手が届くコンセントに接続してください。

サービスマン以外の方は、「取扱説明書」で指示している場合を除き、本機のケースを開けないでください。また、本機の分解・改造は、絶対にしないでください。

内部には電圧の高い部分が数多くあり、火災・感電・事故の原因となります。



分解禁止

# ⚠ 警告

天井への取り付け(天吊り設置)工事は、特別な技術が必要となります。正しく工事が行われないと、落下によりけがや事故の原因となります。



取り付け工事は、お買い求めいただいた販売店、またはエプソンサービスコールセンターにご相談ください。

プロジェクターの天吊り固定部に、ネジゆるみ止め用接着剤・潤滑剤・油などが付着するとケースが割れ、プロジェクターが落下し事故やけがの原因となります。



天吊り設置や天吊り金具の調整に際しては、ネジゆるみ止め用接着剤・潤滑剤・油などを使用しないでください。

屋外や風呂、シャワー室など、水や雨のかかるおそれのある場所、湿度の高い場所で使用・設置しないでください。



火災・感電の原因となります。

水場での使用禁止

表示されている電源電圧以外は使用しないでください。



指定以外の電圧を使うと、火災・感電の原因となります。

指示

電源ケーブルは、仕様を確認してください。

電源ケーブルは、販売国の電源仕様に基づき同梱されています。日本国内で使用する場合には、添付の電源ケーブル以外のものは使用しないでください。販売国以外で使用する場合には、事前に使用する国の電源電圧やコンセントの形状を確認し、その国の規格に適合した電源ケーブルを現地にてお求めください。

適切な電源ケーブルを使用しないと、火災・感電の原因となります。

電源プラグの取り扱いには注意してください。



取り扱いを誤ると、火災・感電の原因となります。

指示

取り扱いの際には、次の点を守ってください。

- ・ たこ足配線はしない。
- ・ 電源プラグはホコリなどの異物が付着したまま差し込まない。
- ・ 電源プラグは根元まで確実に差し込む。
- ・ 濡れた手で電源プラグの抜き差しをしない。
- ・ 電源プラグを抜くときは、電源ケーブルを引っ張らない。
- 必ず、プラグ本体を持って抜く。

破損した電源ケーブルは、使用しないでください。



火災・感電の原因となります。

禁止

取り扱いの際は、次の点を守ってください。

- ・ 電源ケーブルを加工しない。
- ・ 電源ケーブルの上に重いものを載せない。
- ・ 無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったりしない。
- ・ 電熱器の近くに配線しない。

電源ケーブルが破損したら(芯線の露出、断線など)、販売店またはプロジェクターインフォメーションセンターにご相談ください。

## !**警告**

雷が鳴り出したら、電源プラグに触らないでください。

感電の原因となります。



接触禁止

本機の上に花瓶・水の入った容器・薬品などを置かないでください。

こぼれたり、中に入ったりした場合、火災・感電の原因となります。



水ぬれ禁止

電源投入後は、絶対にレンズをのぞかないでください。

強い光で、視力障害などの原因となります。小さなお子様のいるご家庭では特に注意してください。



禁止

本機の吸気口・排気口から、金属類・燃えやすい物・異物などを差し込んだり、落としたりしないでください。

火災・感電の原因となります。



禁止

本機の光源には、内部圧力の高い水銀ランプを使用しています。次のことを守って安全にお使いください。



指示

以下の点を守らないと、けがや中毒を起こす原因となります。

- ・ ランプに衝撃や傷を与えない。
- ・ ランプが破裂した際は、破裂時に生じたガスを吸い込んだり、目や口に入れないように注意するとともに、すみやかに部屋の換気を行う。  
水銀ランプ内部のガスには水銀が含まれています。万一、ランプ破裂時にガスを吸い込んだり、目や口にガスやガラス破片が入った場合は、直ちに医師の診察を受けてください。
- ・ ランプが破裂した際に生じたガスを吸い込んだり、目や口に入れないようにするために、本機を使用中は、絶対に本機に顔を近づけない。
- ・ 天吊りで使用していて、やむを得ずご自身で清掃やランプ交換をする場合は、細かいガラス破片だけをしないように、また目や口に入らないように十分に注意する。  
ランプカバーを開ける際に細かいガラス破片が落ちてくる可能性があります。

本機または電池の入ったリモコンを、窓を閉め切った自動車の中や、直射日光が当たる場所、エアコン・ヒーターの吹き出し口など、異常に温度が高くなる場所に放置しないでください。

熱による変形や、本機内部の部品に悪影響を与え、火災の原因となることがあります。



禁止

# ⚠ 注意

湿気やホコリの多い場所・調理台や加湿器のそばなど、油煙・湯気が当たるような場所に置かないでください。

火災・感電の原因となることがあります。



禁止

本機の吸気口・排気口をふさがないでください。吸気口・排気口をふさぐと、内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。次のような場所には設置しないでください。

- ・押し入れ・本箱の中など、風通しの悪い狭いところ。
- ・じゅうたん・布団・毛布などの上。
- ・毛布・カーテン・テーブルクロスのような布をかけない。



禁止

プロジェクター本体の底面に吸気口がある機種では、投写中、本体底面の吸気口に、布や紙などが吸着されることがあります。本体の下には吸着されるおそれのある物は置かないでください。

壁際に設置する場合は、壁と排気口の隙間を20cm以上開けてください。

ぐらついた台の上・傾いたところなど、不安定な場所に置かないでください。

落ちたり、倒れたりして、けがの原因となることがあります。



不安定設置  
禁止

本機の上に乗ったり、重いものを置かないでください。

倒れたり、壊れたりして、けがの原因となることがあります。



禁止

小さなお子様の手の届くところには、リモコンから取り外した電池を放置しないでください。

小さなお子様が電池を飲み込んだり、ノドに詰まらせることができます。

万一、飲み込んだ場合は、直ちに医師にご相談ください。



禁止

投写中は、排気口の付近に、熱で変形したり悪影響を受けるものを置いたり、手や顔を近づけたりしないでください。

排気口から温風が出るため、やけどや変形、事故の原因となります。



禁止

脱着式のレンズカバーを取り付けたまま投写をしないでください。

熱でレンズカバーが溶けることがあります。

溶けてしまったレンズカバーに触ると、熱でやけど・けがの原因となることがあります。

投写中に投写をさえぎる場合は、A/Vミュート機能を使うか、長時間に渡って中断したいときは本機の電源を切ってください。

使用直後は、絶対にランプを取り出さないでください。電源を切って『取扱説明書』指定の時間が経過して、ランプ本体が十分冷えるまでお待ちください。

熱で、やけど・けがの原因となることがあります。



禁止

## ⚠ 注意

本機をご使用にならないときは、安全のため、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

絶縁劣化等により火災の原因となることがあります。



電源プラグを  
コンセント  
から抜く

本機を移動させる場合は、必ず電源を切り、電源プラグをコンセントから抜き、すべての配線をはずしたことを確認してから行ってください。

火災・感電の原因となることがあります。



電源プラグを  
コンセント  
から抜く

お手入れの際には、電源プラグをコンセントから抜いて行ってください。

感電の原因となることがあります。



電源プラグを  
コンセント  
から抜く

お手入れの際は濡れた布やアルコール、ベンジン、シンナーなどの溶剤を使用しないでください。

水が中に入ったり、ケースが劣化し割れるなどして感電の原因となります。



指示

電池の使い方を誤ると、電池の破裂・液もれにより、火災・けが・製品が腐食する原因となることがあります。次のことを守り、安全にお使いください。

- ・種類の違う電池・新しい電池と古い電池を混ぜて使用しない。
- ・『取扱説明書』指定の電池以外は使用しない。
- ・電池から液がもれた場合は、もれた液を布などで拭き取り、新しい電池と交換する。もれた液が手などに付着した場合は、すぐに水で洗い流してください。
- ・交換時期がきたら、電池をすぐに取り出す。
- ・長期間使用しないときは、電池を取り出す。
- ・電池は加熱したり、火や水の中に投げ込まない。
- ・極性(+)、(-)を正しく入れる。

電池を廃棄するときは、地域の回収ルールに従ってください。

1年に1度は内部の掃除を依頼することをお勧めします。

長期間、内部の掃除を行わないと、ホコリがたまり火災や感電の原因となります。1年に1度はお買い上げの販売店またはエプソンサービスセンターに内部の掃除を依頼することをお勧めします(その場合は有料となりますのでご了承ください)。特に、梅雨の前に掃除を行うことをお勧めします。



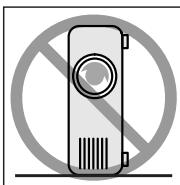
指示

# 使用・保管上のお願い

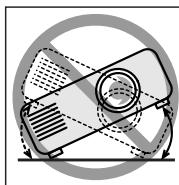
故障や誤動作、破損の原因となりますので、次の点をご留意ください。

## 使用・保管時の留意点

- 温度が高すぎるところや、低すぎるところでは使用・保管しないでください。また、急激な温度変化も避けてください。  
『取扱説明書』指定の使用温度範囲、保管温度範囲を守って使用・保管してください。
- 振動や衝撃が伝わる場所には設置しないでください。
- 高圧電線や磁気を発生するものの近くには設置しないでください。  
正しく、動作しない場合があります。
- 以下の状態で投写しないでください。故障や事故の原因となります。



立てて投写しない。



左右に傾けて投写しない。

- 本機を前後に傾けて投写する場合は、『取扱説明書』で規定している以上の角度に傾けないでください。故障や事故の原因となります。
- レンズを素手で触らないでください。  
レンズ面に指紋や皮脂が付くときれいに投写できません。レンズが汚れたり、キズがついたりするのを防ぐため、本機を使用しないときはレンズにレンズカバーを取り付けてください。
- 保管の際にはリモコンから電池を取り出しておいてください。  
長期間電池を入れたままにしておくと、液もれなどを起こす原因になります。
- 油煙やたばこなどの煙が当たる場所で使用・保管しないでください。投写映像の品質が劣化することがあります。
- 1年に1度はお買い上げの販売店またはエプソンサービスコールセンターに内部の掃除を依頼してください（有料）。  
ホコリがたまると、本機内部の温度が上昇して故障や、光学部品の早期劣化の原因となります。
- プロジェクターの故障、およびランプ不点灯により発生した損害について、定められたサービス範囲以外は免責とさせていただきます。

## 定期交換部品について

本機を毎日6時間以上連続使用される場合は、1年以内に光源ランプや光学エンジンなどの交換が必要になることがあります。また、ご使用になる環境温度が高い場合やホコリ、油煙、たばこなどの煙が多い環境下では、交換サイクルが短くなる場合があります。交換時期や修理費用などについての詳細は、エプソンサービスコールセンターまでお問い合わせください。

## ランプについて

本機は光源に、内部圧力の高い水銀ランプを使っています。水銀ランプには次の特徴があります。

- 使用時間の経過とともに、ランプの明るさが低下します。
- 衝撃や傷、使用時間の経過による劣化などで、大きな音を伴って破裂したり、不点灯状態になったりして寿命にいたります。
- ランプの個体差や使用条件によって寿命にいたるまでの時間に、かなり大きな差があります。万一に備えて、あらかじめ交換用ランプをご用意ください。
- 交換時期を超えると、破裂する可能性が一段と高まります。ランプ交換のメッセージが表示されたら、すみやかに新しいランプと交換してください。

## 液晶パネルについて

液晶パネルは非常に精密度の高い技術で作られていますが、黒い点が見えたり、赤や青、緑などの点が常時点灯することがあります。また、すじ状に色むらや明るさむらが見えることもあります。これは、液晶パネルの特性で起きるもので、故障ではありません。あらかじめご了承ください。

## 残像（焼きつき）について

白黒がはっきり分かれている静止画を15分以上投写していると投写映像に残像が残ることがあります。万が一残像が残ってしまった場合は、残像が消えるまで（残像の程度によって異なりますが目安で30～60分）明るい画面（コンピュータの場合は白画面、ビデオの場合はなるべく明るい動画）を投写してください。それでも消えない場合はエプソン修理センターへお問い合わせください。

## 本機を持ち運ぶ際のお願い

- 本機の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜きます。  
またすべての配線をはずした状態であることを確認してください。
- レンズにレンズカバーを取り付けてください。
- フット部を収納してください。
- ハンドルがある機種はハンドルを持って運んでください。

### 修理などでメーカーに輸送する場合

本機内部にはガラス部品や精密部品が数多く使われています。輸送の際には、衝撃による故障防止のため、次のように取り扱ってください。

- 本機を輸送する場合は、お買い上げいただいたときの梱包箱と緩衝材を利用してください。  
梱包箱がない場合は、本機に衝撃が伝わらないように本機の周囲を緩衝材などで保護し、堅固なダンボール箱に入れて精密機器と指定の上、輸送してください。
- 輸送は、精密機器輸送が可能な宅配業者に精密機器であることを告げ、依頼してください。

### ハンドキャリングする場合

本機を持って外出する際などは、オプションのハードトラベルケースまたはソフトキャリングケースをご利用ください。

航空機での移動の場合には、手荷物として機内に持ち込んでください。

※お客様が、輸送の際に発生した故障に関する保証はいっさいできかねますので、ご了承ください。

## 海外でお使いになる場合の電源ケーブル

本製品に付属の電源ケーブルは、電気用品安全法に適合しております。日本国内で本製品を使用する場合は、必ず同梱の電源ケーブルを使用してください。

国外で使用する場合は、事前に、使用する国の電源電圧やコンセントの形状を確認し、その国の規格に適合した電源ケーブルを現地にてお求めください。

電源ケーブルをお求めになる場合は、「エプソンプロジェクター連絡先リスト」(☞ P.16)に記載されている各国の連絡先にご相談ください。

### 電源ケーブルの一般的な条件

次の条件は各国共通のものです。

- 電源ケーブルは、プロジェクトを使用する国の承認機関による承認マークの付いたケーブルでなければなりません。
- プラグが、使用する地域のコンセントの形状と合っていなければなりません。

### 国別承認機関の例

国名	承認機関	国名	承認機関
アメリカ	UL	デンマーク	DEMKO
カナダ	CSA	ドイツ	VDE
イギリス	BSI	ノルウェー	NEMKO
イタリア	IMQ	フィンランド	FIMKO
オーストラリア	EANSW	フランス	UTE
オーストリア	OVE	ベルギー	CEBEC
スイス	SEV	日本	PSE
スウェーデン	SEMKO	中国	CCC

# サポートのご案内

プロジェクトに関するご質問・ご相談には、以下のサポート窓口でお応えいたします。それぞれの電話番号・アドレスは、本書裏表紙の一覧表をご覧ください。

- **ホームページ**

各種製品情報をはじめ、最新のイベントやフェア、サポート案内など、さまざまな情報を満載したホームページです。

- **プロジェクトインフォメーションセンター**

プロジェクトに関するご質問・ご相談に電話でお応えいたします。

- **エプソンサービスコールセンター**

プロジェクトの修理に関するお問い合わせ、ご相談に電話でお応えいたします。

- **消耗品のご購入**

交換用ランプやケーブル類は、エプソン OA サプライでお買い求めいただけます。

## ユーティリティソフトのご提供

プロジェクトに添付のソフトウェア CD-ROM に入っているソフトウェアは、エプソンのホームページからもダウンロードしてお使いいただけます。ソフトウェアが更新された場合は、最新版をホームページにてご提供いたします。

さらに、プロジェクトをコンピュータと接続して、コンピュータからプロジェクトの制御を行うユーティリティソフト、「EMP Link」もご提供しています。

ぜひ一度、エプソンのホームページでご確認ください。

# 保証と保守サービスのご案内

本機を快適に、安心してお使いいただくために、次の保守サービスを行っています。

## 保証書

本製品の保証内容は、お買い上げ日より1年間の持ち込み修理の保証となっております。製品には『仮保証書・お客様情報カード』が添付されています。この、お客様情報カードに必要事項をご記入の上、ご返送くださると後日、正式保証書がお手元に届きます。正式保証書が届きましたら、内容をよくご覧いただき、大切に保管してください。

保証期間中に万一、故障した場合には、正式保証書の記載内容に基づき保守サービスを行います。なお、正式保証書がお手元に届くまでの期間は、仮保証書で対応させていただきますので、仮保証書も紛失しないよう保管してください。

## 修理を依頼される前に

「故障かな？」と思ったら、『取扱説明書』の「困ったときに」をご覧いただき、接続や設定に間違いのないことをご確認ください。それでも直らないときは、次の処置を行ってから修理を依頼してください。

ご自分の修理は、大変危険ですので絶対にしないでください。

- ①「チェックシート」( P.14)をコピーして、チェックする( **チェックシートは、修理品に添付してください** )。
- ②プロジェクターの電源を切る。
- ③プロジェクターから電源ケーブルを抜く。

## 保守サービスの種類と申し込み先

本機には、次の保守サービスが用意されています。ご要望に合うものをお選びください。プロジェクターの出張修理サービスは行っていません。商品名や製品ごとのシリアル番号は、製品を識別するのに必要です。この情報が記載されているプレートやラベルがはがされているなどで識別できない製品については、修理に応じられないことがあります。あらかじめご了承ください。

### 持ち込み修理

修理品を次のいずれかにお持ちいただき、送付していただき、いったんお預かりして修理します。保証期間内の修理の場合は、次ページの代替機サービスを受けられます。

### 持ち込み・送付先

- 製品をお買い求めいただいた販売店
- エプソンの各修理センター(連絡先  本書裏表紙)

### ドア to ドアサービス

お申し込みいただくと、エプソン指定の運送業者が修理品を引き取りに伺います。ドア to ドア料金（輸送費）は有償となります。保証期間外の場合は、ドア to ドア料金とは別に修理代金が必要となります。

### 申し込み先

エプソンの各修理センター(連絡先  本書裏表紙)

### 年間保守契約

製品が故障した場合、お客様に修理品をお持ち込み、または送付いただき、いったんお預かりして修理いたします。

修理のつどの修理代※がかかりませんので、予算化ができ便利です。また、下記の代替機サービスを受けられます。

※ランプ、エアーフィルタは消耗品です。ランプの交換を行った場合、ランプの費用は有償となります。

### 申し込み先

エプソンサービスコールセンター(連絡先  本書裏表紙)

### 代替機サービス

次の場合は、修理期間中、代替機の貸し出しを行っています。

- 保証期間内の修理期間中  
代替機サービスを受けるには、正式保証書の提示が必要です。
- 保守契約を結ばれているお客様の修理期間中

### 申し込み先

エプソンサービスコールセンター(連絡先  本書裏表紙)

## 部品の保有期間

当社は、本製品の補修用性能部品（本製品の機能を維持するために必要な部品）を、製造打ち切り後 6 年保有しています。

# トラブルチェックシート

お客様のプロジェクターで発生しているトラブルの症状を正確にお伝えいただくために、お問い合わせ前にコピーしてチェックしてください。

## ◆初期動作

- 電源が入らない

## ◆投写映像の状態

- 画面に何も表示されない（青画面・黒画面）

- メッセージが出る

- NO SIGNAL
- 映像信号が入力されていません
- 本プロジェクターでは受けられない信号です

- ロゴ（メッセージは出ない）

- 映像

映像が切れる・小さい

- 表示されない部分がある
- スクリーンサイズよりも小さい
- 画面が台形に歪む
- 数ドット欠けている

映像が汚い

- 画像がぼやける、ピントが合わない
- 縞模様がある
- ちらつく
- 文字が欠けて見える

映像の色が悪い・暗い

- 暗い
- 色が悪い、暗い（コンピュータ）
- 色が悪い、暗い（ビデオ）
- TV、CRTと色が違う

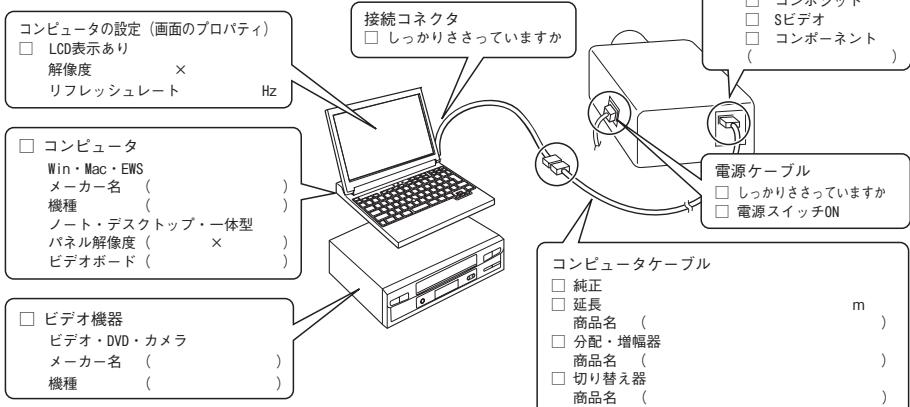
現象を記入してください。

<input type="checkbox"/> 電源が入らない
----------------------------------

EMP-	シリアルナンバー
購入時期	年      月
インジケータ (インジケータのランプ色、点灯・点滅の状態を書いてください)	
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>

接続コネクタ

- しっかりささっていますか
- Computer ( )
  - D-Sub15ピン ( )
- Video
  - コンポジット
  - Sビデオ
  - コンポーネント ( )



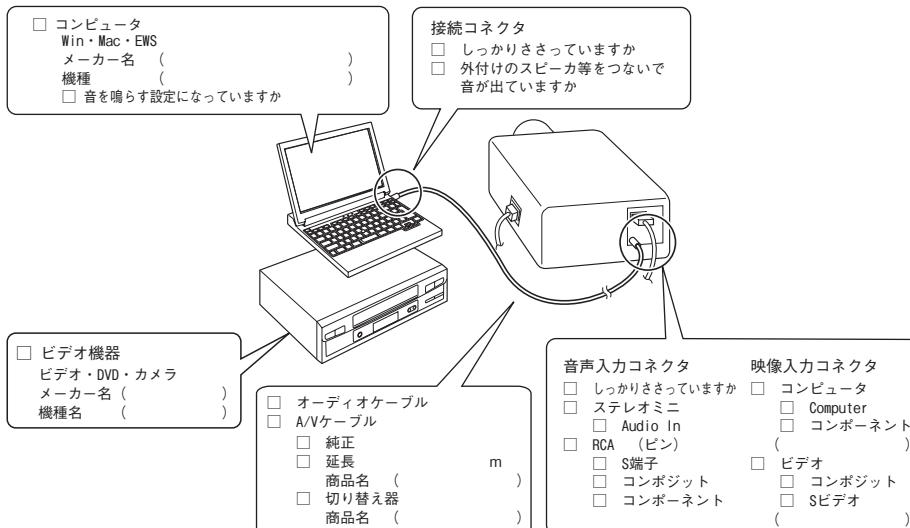
発生時期     使用前     使用開始直後     使用中  
発生頻度     常時     たまに ( )    回中 (回)    回)

～を行うと必ず発生する、など

その他 ( )  
 その他 ( )

## ◆音声の状態（スピーカ内蔵の機種の場合）

- 音が聞こえない
- 音が小さい
- 音が割れる
- 違う音が出る



発生時期  使用前  使用開始直後  使用中  
 発生頻度  常時  たまに (回中 回)

~を行うと必ず発生する、など

その他 ( )  
 その他 ( )

EMP-		
シリアルナンバー		
購入時期	年	月

# エプソンプロジェクトー連絡先リスト

日本国外に持ち出してご使用中に万一不具合のあったときは、下記の連絡先にお問い合わせください。

この連絡先リストは 2007 年 4 月 5 日現在のものです。最新の連絡先は各連絡先の Web Home Page を参照してください。

それらの記載が無い場合はメインの [www.epson.com](http://www.epson.com) をご覧ください。

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### ALBANIA :

#### INFOSOFT SYSTEM

Cjergji Center, Rr Murat  
Toptani  
Tirana 04000 - Albania  
Tel: 00 355 42 511 80/ 81/ 82/ 83  
Fax: 00355 42 329 90  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### AUSTRIA :

#### EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Buropark Donau Inkustrasse 1-  
7 / Stg. 8 / 1. OG  
A-3400 Klosterneuburg  
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0  
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30  
Web Address:  
<http://www.epson.at>

### BELGIUM :

#### EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Belgium  
Belgicastraat 4 - Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 070 350120  
Web Address:  
<http://www.epson.be>

### BOSNIA AND HERZEGOVINA :

#### RECOSS d.o.o.

Tvornicka 3 - 71000 Sarajevo  
Tel: 00 387 33 767 330  
Fax: 00 387 33 454 428  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### BULGARIA :

#### EPSON Service Center

**Bulgaria**  
c/o Reset Computers Ltd.  
15-17 Tintiava Str.  
1113 Sofia  
Tel.: 00 359 2 911 22  
Fax: 00 359 2 868 33 28  
Email: [reset@reset.bg](mailto:reset@reset.bg)  
Web Address: [www.reset.bg](http://www.reset.bg)

### CROATIA :

#### RECCRO d.d.

Avenija V. Holjevca 40  
10 000 Zagreb  
Tel: 00385 1 3650774  
Fax: 00385 1 3650798  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### CYPRUS :

#### TECH-U

75, Lemesou Avenue 2121  
Cyprus  
Tel: 00357 22 69 4000  
Fax: 00357 22490240  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### CZECH REPUBLIC :

#### EPSON DEUTSCHLAND

GmbH  
Branch Office Czech  
Republic  
Slavickova 1a 63800 Brno  
E-mail: [infoline@epson.cz](mailto:infoline@epson.cz)  
Web Address:  
<http://www.epson.cz>  
Hotline: 800 142 052

### DENMARK :

#### EPSON Denmark

Generatorvej 8 C 2730 Herlev  
Tel: 44508585  
Fax: 44508586  
Email: [denmark@epson.co.uk](mailto:denmark@epson.co.uk)  
Web Address:  
<http://www.epson.dk>  
Hotline: 70279273

### ESTONIA :

#### EPSON Service Center

**Estonia**  
c/o Kulbert Ltd.  
Sirge 4, 10618  
Tallinn  
Tel: 00372 671 8160  
Fax: 00372 671 8161  
Web Address:  
<http://www.epson.ee>

### FINLAND :

#### Epson (UK) Ltd.

Rajatorpantie 41 C FI-01640  
Vantaa  
Web Address:  
<http://www.epson.fi>  
Hotline: 0201 552091

### FRANCE & DOM-TOM

### TERRITORY :

#### EPSON France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320  
92305 LEVALLOIS PERRET  
CEDEX  
Web Address:  
<http://www.epson.fr>  
Hotline: 0821017017

## **GERMANY :**

**EPSON Deutschland GmbH**  
 Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670  
 Meerbusch  
 Tel: +49-(0)2159-538 0  
 Fax: +49-(0)2159-538 3000  
 Web Address:  
<http://www.epson.de>  
 Hotline: 01805 2341 10

## **GREECE :**

**EPSON Italia s.p.a.**  
 274 Kifisia Avenue -15232  
 Halandri Greece  
 Tel: +30 210 6244314  
 Fax: +30 210 68 28 615  
 Email:  
[epson@information-center.gr](mailto:epson@information-center.gr)  
 Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

## **HUNGARY :**

**Epson Deutschland GmbH**  
 Magyarorszagi Fioktelep  
 1117 Budapest  
 Inforpark setany 1.  
 Hotline: 06 800 14 783  
 E-mail: [infofine@epson.hu](mailto:infofine@epson.hu)  
 Web Address: [www.epson.hu](http://www.epson.hu)

## **IRELAND :**

**Epson (UK) Ltd.**  
 Campus 100, Maylands Avenue  
 Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ  
 U.K.Techn.  
 Web Address:  
<http://www.epson.ie>  
 Hotline: 01 679 9015

## **ITALY :**

**EPSON Italia s.p.a.**  
 Via M. Vigano de Vizzi, 93/95  
 20092 Cinisello Balsamo (MI)  
 Tel: +39 06. 660321  
 Fax: +39 06. 6123622  
 Web Address:  
<http://www.epson.it>  
 Hotline: 02 26830058

## **LATVIA :**

**EPSON Service Center Latvia**  
 c/o ServiceNet LV  
 Jelgavas 36  
 1004 Riga  
 Tel.: 00 371 746 0399  
 Fax: 00 371 746 0299  
 Web Address: [www.epson.lv](http://www.epson.lv)

## **LITHUANIA :**

**EPSON Service Center Lithuania**  
 c/o ServiceNet  
 Gaiziunu 3  
 50128 Kaunas  
 Tel.: 00 370 37 400 160  
 Fax: 00 370 37 400 161  
 Web Address: [www.epson.lt](http://www.epson.lt)

## **LUXEMBURG :**

**EPSON DEUTSCHLAND GmbH**  
**Branch office Belgium**  
 Belgicastraat 4-Keiberg  
 B-1930 Zaventem  
 Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
 Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
 Hotline: 0900 43010  
 Web Address:  
<http://www.epson.be>

## **MACEDONIAN :**

**DIGIT COMPUTER ENGINEERING**  
 3 Makedonska brigada b.b  
 upravna  
 zgrada R. Konkar - 91000  
 Skopje Macedonia  
 Tel: 00389 2 2463896  
 Fax: 00389 2 2465294  
 Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

## **NETHERLANDS :**

**EPSON DEUTSCHLAND GmbH**  
**Branch office Netherland**  
 J. Geesinkweg 501  
 NL-1096 AX Amsterdam-Duivendrecht Netherlands  
 Tel: +31 20 592 65 55  
 Fax: +31 20 592 65 66  
 Hotline: 0900 5050808  
 Web Address:  
<http://www.epson.nl>

## **NORWAY :**

**EPSON NORWAY**  
 Lilleakerveien 4 oppgang 1A  
 N-0283 Oslo NORWAY  
 Hotline: 815 35 180  
 Web Address:  
<http://www.epson.no>

## **POLAND :**

**EPSON DEUTSCHLAND GmbH**  
**Branch Office Poland**  
 ul. Bokserska 66  
 02-690 Warszawa  
 Poland  
 Hotline:(0) 801-646453  
 Web Address:  
<http://www.epson.pl>

## **PORTUGAL :**

**EPSON Portugal**  
 R. Gregorio Lopes, nº 1514  
 Restelo 1400-195 Lisboa  
 Tel: 213035400  
 Fax: 213035490  
 Hotline: 707 222 000  
 Web Address:  
<http://www.epson.pt>

## **ROMANIA :**

**EPSON Service Center Romania**  
 c/o MB Distribution 162, Barbu  
 Vacarescu Blvd., Sector 2  
 71422 Bucharest  
 Tel: 0040 21 231 7988 ext.103  
 Fax: 0040 21 230 0313  
 Web Address:  
<http://www.epson.ro>

## **SERBIA AND**

## **MONTENEGRO :**

**BS PROCESSOR d.o.o.**  
 Hazdi Nikole Zivkovica 2  
 Beograd - 11000 - F.R.  
 Jugoslavia  
 Tel: 00 381 11 328 44 88  
 Fax: 00 381 11 328 18 70  
 Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

## **SLOVAKIA :**

**EPSON DEUTSCHLAND GmbH Branch Office Czech Republic**  
 Slavickova 1a  
 638 00 Brno  
 Hotline: 0850 111 429 (national costs)  
 Web Address:  
<http://www.epson.sk>

**SLOVENIA :**

**BIROTEHNA d.o.o**

Smartinska 106  
1000 Ljubljana Slovenja  
Tel: 00 386 1 5853 410  
Fax: 00386 1 5400130  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

**SPAIN :**

**EPSON Iberica, S.A.**

Av. de Roma, 18-26  
08290 Cerdanyola del valles  
Barcelona  
Tel: 93 582 15 00  
Fax: 93 582 15 55  
Hotline: 902 404142  
Web Address:  
<http://www.epson.es>

**SWEDEN :**

**Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna  
Sweden  
Tel: 0771-400134  
Web Address:  
<http://www.epson.se>

**SWITZERLAND :**

**EPSON DEUTSCHLAND**

**GmbH**

**Branch office Switzerland**  
Riedmuehlestrasse 8 CH-8305  
Dietlikon  
Tel: +41 (0) 43 255 70 20  
Fax: +41 (0) 43 255 70 21  
Hotline: 0848448820  
Web Address:  
<http://www.epson.ch>

**TURKEY :**

**TEC PRO**

Sti. Telsizler mah. Zincirlidere  
cad.  
No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410  
Istanbul  
Tel: 0090 212 2684000  
Fax: 0090212 2684001  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tr>  
Info: [bilgi@epsonerisim.com](mailto:bilgi@epsonerisim.com)  
Web Address:  
<http://www.epson.tr>

**UK :**

**Epson (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ  
Tel: (01442) 261144  
Fax: (01442) 227227  
Hotline: 08704437766  
Web Address:  
<http://www.epson.co.uk>

**AFRICA :**

Contact your dealer

Web Address:

[http://www.epson.co.uk/welcome/welcome\\_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)  
or  
<http://www.epson.fr/bienvenu.htm>

**SOUTH AFRICA :**

**Epson South Africa**

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6  
Fourways Office Park  
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.  
Fourways, Gauteng, South Africa.  
Tel: +27 11 201 7741  
/ 0860 337766  
Fax: +27 11 465 1542  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
Web Address:  
<http://www.epson.co.za>

**MIDDLE EAST :**

**Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free  
Zone Dubai  
UAE(United Arab Emirates)  
Tel: +971 4 88 72 1 72  
Fax: +971 4 88 18 9 45  
Email: [supportme@epson.co.uk](mailto:supportme@epson.co.uk)  
Web Address:  
[http://www.epson.co.uk/welcome/welcome\\_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)

**< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >**

**CANADA :**

**Epson Canada, Ltd.**  
 3771 Victoria Park Avenue  
 Scarborough, Ontario  
 CANADA M1W 3Z5  
 Tel: 905-709-9475  
     or 905-709-3839  
 Web Address:  
<http://www.epson.com>

**COSTA RICA :**

**Epson Costa Rica, S.A.**  
 Dela Embajada Americana,  
 200 Sur y 300 Oeste  
 Apartado Postal 1361-1200  
 Pavas  
 San Jose, Costa Rica  
 Tel: (506) 210-9555  
 Web Address:  
<http://www.epson.co.cr>

**MEXICO :**

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**  
 Boulevard Manuel Avila  
 Camacho 389  
 Edificio 1 Conjunto Legaria  
 Col. Irrigacion, C.P. 11500  
 Mexico, DF  
 Tel: (52 55) 1323-2052  
 Web Address:  
<http://www.epson.com.mx>

**U. S. A. :**

**Epson America, Inc.**  
 3840 Kilroy Airport Way  
 Long Beach, CA 90806  
 Tel: 562-276-4394  
 Web Address:  
<http://www.epson.com>

**< SOUTH AMERICA >**

**ARGENTINA :**

**Epson Argentina S.A.**  
 Avenida Belgrano 964/970  
 Capital Federal  
 1092, Buenos Aires, Argentina  
 Tel: (54 11) 5167-0300  
 Web Address:  
<http://www.epson.com.ar>

**BRAZIL :**

**Epson Do Brasil Ltda.**  
 Av. Tucunare, 720  
 Tambore Barueri,  
 Sao Paulo, SP 0646-0020, Brazil  
 Tel: (55 11) 4196-6100  
 Web Address:  
<http://www.epson.com.br>

**CHILE :**

**Epson Chile S.A.**  
 La Concepcion 322 Piso 3  
 Providencia, Santiago, Chile  
 Tel: (562) 484-3400  
 Web Address:  
<http://www.epson.com.cl>

**COLOMBIA :**

**Epson Colombia Ltda.**  
 Diagonal 109, 15-49  
 Bogota, Colombia  
 Tel: (57 1) 523-5000  
 Web Address:  
<http://www.epson.com.co>

**PERU :**

**Epson Peru S.A.**  
 Av. Del Parque Sur #400  
 San Isidro, Lima, 27, Peru  
 Tel: (51 1) 224-2336  
 Web Address:  
<http://www.epson.com.pe>

**VENEZUELA :**

**Epson Venezuela S.A.**  
 Calle 4 con Calle 11-1  
 Edf. Epson -- La Urbina Sur  
 Caracas, Venezuela  
 Tel: (58 212) 240-1111  
 Web Address:  
<http://www.epson.com.ve>

< ASIA & OCEANIA >

**AUSTRALIA :**

**EPSON AUSTRALIA**

**PTYLIMITED**

3, Talavera Road, N.Ryde NSW  
2113, AUSTRALIA  
Tel: 1300 361 054  
Web Address:  
<http://www.epson.com.au>

**CHINA :**

**EPSON (BEIJING)**

**TECHNOLOGY SERVICE  
CO.,LTD.**

8F.A. The Chengjian Plaza  
NO.18 Beitaipingzhuang  
Rd.,Haidian District,Beijing,  
China  
Zip code: 100088  
Tel: 010-82255566-606  
Fax: 010-82255123

**EPSON (BEIJING)**

**TECHNOLOGY SERVICE  
CO.,LTD.SHANGHAI**

**BRANCH PANYU ROAD  
SERVICE CENTER**

NO. 127 Panyu Road,  
Changning District, Shanghai  
China  
ZIP code: 200052  
Tel: 021-62815522  
Fax: 021-52580458

**EPSON (BEIJING)**

**TECHNOLOGY SERVICE  
CO.,LTD.GUANGZHOU**

**BRANCH**

ROOM 1405,1407 Baoli  
Plaza,NO.2 , 6th Zhongshan  
Road,Yuexiu District,  
Guangzhou  
Zip code: 510180  
Tel: 020-83266808  
Fax: 020- 83266055

**EPSON (BEIJING)**

**TECHNOLOGY SERVICE  
CO.,LTD.CHENDU**

**BRANCH**

ROOM2803B, A. Times Plaza,  
NO.2, Zongfu Road, Chengdu  
Zip code: 610016  
Tel: 028-86727703/04/05  
Fax: 028-86727702

**HONGKONG :**

**EPSON Technical**

**Support Centre**

**(Information Centre)**

Units 516-517, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
HONG KONG  
Tech. Hot Line: (852) 2827 8911  
Fax: (852) 2827 4383

Web Address:

<http://www.epson.com.hk>

**JAPAN :**

**SEIKO EPSON**

**CORPORATION**

**SHIMAUCHI PLANT**

VI Customer Support Group:  
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,  
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN  
Tel: 0263-48-5438  
Fax: 0263-48-5680  
Web Address:  
<http://www.epson.jp>

**KOREA :**

**EPSON KOREA CO., LTD.**

11F Milim Tower, 825-22  
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,  
Seoul,135-934 Korea  
Tel : 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
Web Address  
<http://www.epson.co.kr>

**MALAYSIA :**

**EPSON TRADING**

**(MALAYSIA) SDN. BHD.**

3rd Floor, East Tower, Wisma  
Consplant 1  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia.  
Tel: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 288 388  
or 56 288 399

**SINGAPORE :**

**EPSON SINGAPORE**

**PTE. LTD.**

1 HarbourFront Place #03-02  
HarbourFront Tower One  
Singapore 098633.  
Tel: 6586 3111  
Fax: 6271 5088

**TAIWAN :**

**EPSON Taiwan**

**Technology & Trading Ltd.**

14F,No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan, ROC.  
Tel: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tw>

**THAILAND:**

**EPSON (Thailand) Co.,Ltd.**

24th Floor, Empire Tower,  
195 South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn, Bangkok  
10120, Thailand.  
Tel: (02) 6700680 Ext. 310  
Fax: (02) 6070669  
Web Address:  
<http://www.epson.co.th>